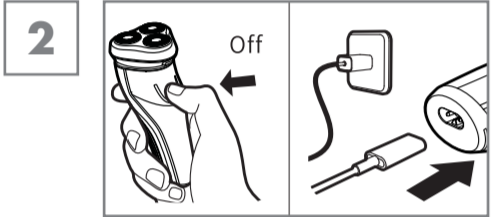


Auspacken / Unpacking / Ambalajdan çıkartın / Desembale el aparato / Déballez le produit / Raspakirajte / Rozpakuj



Schalten Sie das Gerät ab und laden Sie es auf. Verwenden Sie nur die mit dem Gerät gelieferte Netzteil (100 bis 240 V-).

Switch off and charge the appliance. Only use the power supply assembly provided with the appliance (100 V - 240 V-).

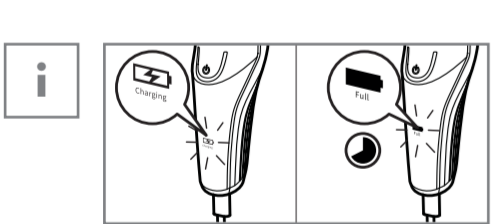
Cihazı kapatın ve şarj edin, sadece birlikte verilen güç grubunu kullanın (100 V – 240 V-).

Desconecte y cargue el aparato. Utilice solamente el conjunto de la fuente de alimentación suministrada con el aparato (100V - 240V-).

Arrêtez l'appareil et mettez-le en charge. Utilisez uniquement l'unité d'alimentation fournie avec l'appareil (100 V - 240 V-).

Isključite uređaj i napunite ga. Upotrebijavajte samo sklop za napajanje koji dolazi s uređajem (100 V – 240 V-).

Wyłącz i naładuj urządzenie. Używaj tylko zasilacza dostarczonego wraz z urządzeniem (100-240 V-).



Wenn die Ladeanzeige voll ist, bedeutet dies, dass das Gerät aufgeladen ist. Trennen Sie das Ladegerät.

When the power indicator is full, it means that the appliance is charged. Remove the charging adaptor.

Pil göstergesi dolduğunda, cihaz şarj olmuştur. Şarj adaptörünü çıkarın.

Cuando el indicador de la batería está lleno, significa que el aparato está cargado. Retire la estación de carga.

L'appareil est pleinement chargé lorsque l'indicateur d'alimentation est plein. Débranchez alors le chargeur.

Uređaj je napunjen kada je indikator napajanja pun. Uklonite prilagodnik za punjenje.

Gdy wskaźnik mocy osiągnie pełny poziom, urządzenie będzie naładowane. Odłącz zasilacz

Die Betriebszeit beträgt bei vollständiger Aufladung ca. 50 Minuten.
When fully charged, approx. 50 minutes operation time.

Şarj tam dolu olduğunda çalışma süresi yaklaşık 50 dakikadır.

Aproximadamente 50 minutos de tiempo de funcionamiento a plena carga

Environ 50 minutes de temps de fonctionnement à pleine charge.

Kada se potpuno napuni, vrijeme upotrebe približno je 50 minuta.

Po pełnym naładowaniu urządzenie pracuje ok. 50 minut.



Schutzkappe enifernen, Gerät einschalten. Remove protective cap, switch on the appliance. Koriuyucu başlığı çıkarın, cihazı çalıştırın. Retire la tapa protectora de, encienda la afeitadora. Enlevez le capuchon protecteur, allumez l'appareil. Zdejmij pokrywę ochronną, załączyc golarkę. Skinite zaštitnu kapicu, załączyc golarke.



Beim Rasieren nur leichten Druck ausüben. Gegen die Richtung des Bartwuchses schneiden. Gerät in einem Winkel von 90° zur Haut führen.

Only apply a slight amount of pressure when shaving. Gentle movements against the direction of beard growth. Hold the appliance at a 90° angle to your skin.

Tıraş esnasında çok hafif bastırın. Sakalın büyüme yönünün tersine tıraş edin. Cihazı cildinizle 90° açı yapacak şekilde tutun.

Aplique solamente una ligera presión al afeitarse. Movimientos suaves en la dirección de crecimiento de la barba. Sujete la depiladora formando un ángulo de 90° con respecto a su piel.

Lorsque vous vous rasez, exercez seulement une légère pression. Taillez dans le sens inverse de la croissance de la barbe. Tenez l'appareil de manière à ce qu'il forme un angle de 90° avec votre peau.

Veoma lagano pritisnite za vrijeme brijanja. Brijte nježnim pokretima u smjeru suprotnom od rasta brade. Držite uređaj pod kutom od 90° uz kožu.

Przy brady, wywieraj tylko lekki nacisk. Bradę strzyżyc się „pod włos”. Golarkę trzymaj prostopadłe do skóry.



Gerät ausschalten / Switch off the device / Cihazı kapatın / Apague el aparato / Éteignez l'appareil / Isključite uređaj / Wyłącz aparat.

Trimmen / Trimming / Düzelme / Recorte / Tonte / Podzivanje / Strzyżenie



Drücken Sie zum Ausziehen des Trimmers die Taste unter dem Trimmer und stellen Sie sicher, dass er fixiert ist.

Push the button under the trimmer to extend the trimmer and make sure that it is fixed.

Düzelicinin altındaki düğmeyi yukarı iterek düzelticiyi açın ve sabitlendiğinden emin olun.

Pulse el botón debajo de la recortadora para extender el aqiste y asegúrese de que se haya fijado.

Poussez le bouton situé sous la tondeuse pour la sortir, puis vérifiez qu'elle est bien fixée.

Pritisnite gumb ispod trimera da biste ga izvukli i provjerite je li učvršćen.

Naciśnij przycisk pod trymerem, aby wysunąć trymer, a następnie upewnij się, że jest on prawidłowo zamocowany.

Ziehen Sie die Haut stets glatt, wenn Sie Problembereiche rasieren (z. B. unter dem Kinn). Rasieren Sie stets gegen die natürliche Wuchsrichtung der Barthaare. Bei dichtem oder vollem Bartwuchs, der nicht mit einer einzigen Rasur entfernt werden kann, rasieren Sie einmal schnell und oberflächlich

und anschließend ein zweites mal gründlich. Always pull the skin taut when shaving difficult areas such as your lower jaw. Always cut against the natural direction of beard growth. In the case of thick or copious beard growth which cannot be removed by just one shave, do one quick shave and then a more thorough second one. Cene alt gibi zar bölgeleri tıraş ederken cildinizi mulkaça gergin tutun. Daima sakalın doğal büyüme yönünün tersine tıraş edin. Bir kerede tıraş edilemeyecek kadar sert ve kalın sakal tıraş ederken, sakalı önce hızlı bir şekilde kabaca, sonra da daha düzgün bir şekilde ikinci kez alın.

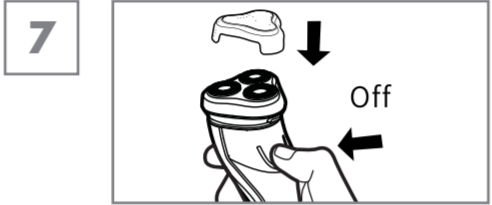
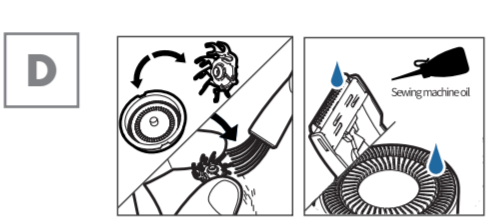
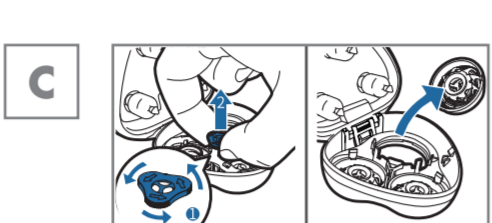
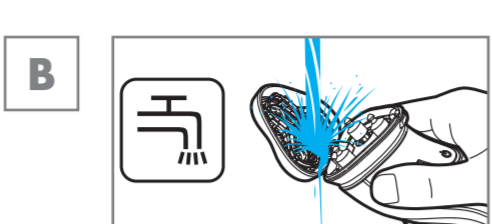
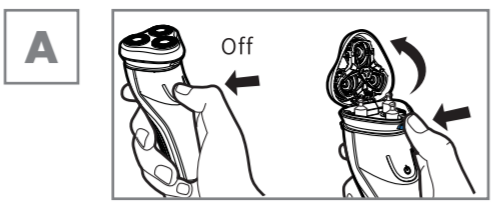
Estire la piel cuando pase la afeitadora por zonas de difícil acceso como su mandibula inferior. Corte siempre contra la dirección natural de crecimiento de la barba. Si su barba es tan gruesa o tupida que no puede eliminarse completamente con una sola pasada, haga un primer afeitado rápido y a continuación una segunda pasada más apurada.

Toujours tirer la peau afin qu'elle soit bien tendue avant de raser les zones difficiles d'accès comme la mâchoire inférieure. Toujours raser en allant dans le sens contraire de la pousse de la barbe. Si vous avez une barbe épaisse ou abondante qui ne peut disparaître au terme d'un seul rasage, faites un rasage rapide, puis un autre plus intense.

Uvijek zategnite kožu kad brijete zahtjevna područja kao što je donja vilica. Uvijek režite u suprotnom smjeru od prirodng rasta brade. Ako imate gustu ili obilnu bradu koju ne možete obrijati odjednom, brijte jednom brzinski i onda ponovo brijte temeljito.

Goląc trudne miejsca, takie jak dolna szczęka, naciągaj skórę. Gol się w kierunku przeciwnym do naturalnego kie-

runku wzrostu zarostu. Zarost gęsty i obfity, którego nie można usunąć za jednym posileniem, należy golić dwukrotnie, najpierw pobieżnie, a potem dokładnie.



Gerät ausschalten, Schutzkappe aufsetzen / Switch off the device and put the protective cap back on. / Cihazı kapatın ve koruyucu kapakını takın. / Apague el aparato, apagado ponga la tapa de protección. / Débranchez l'appareil, replacez le capuchon protecteur capuchon. / Isključite uređaj, isključivanje ponovno stavite zaštitni poklopac. / Wyłącz aparat, załóż pokrywę ochronną

SICHERHEIT

Lesen Sie diese Bedienungsanleitung sorgfältig, bevor Sie das Gerät benutzen!

Read this instruction manual carefully before using the appliance!

Wasser reinigen. Lesen Sie die Bedienungsanleitung sorgfältig, bevor Sie das Gerät benutzen!

zen! Befolgen Sie alle Sicherheitshinweise, um Schäden wegen falscher Benutzung zu vermeiden! Bewahren Sie die Bedienungsanleitung zum späteren Nachschlagen auf. Sollte das Gerät an Dritte weitergegeben werden, muss diese Bedienungsanleitung ebenfalls mit ausgehändigt werden.

■ Dieses Gerät ist nur für den privaten Gebrauch vorgesehen.

■ Das Gerät darf niemals in der Badewanne, Dusche, über einem mit Wasser gefüllten Waschbecken oder mit nassen Händen benutzt werden.

■ Ziehen Sie die Haut stets glatt, wenn Sie Problembereiche rasieren (z. B. unter dem Kinn). Rasieren Sie stets gegen die natürliche Wuchsrichtung der Barthaare. Bei dichtem oder vollem Bartwuchs, der nicht mit einer einzigen Rasur entfernt werden kann, rasieren Sie einmal schnell und oberflächlich

■ Das Gerät darf nicht in Betrieb genommen werden, wenn das Gerät selbst oder der Netzadapter sichtbare Schäden aufweist.

■ Verwenden sie ausschließlich die mitgelieferten Teile und den mitgelieferten Netzadapter.

■ Ziehen Sie nach dem Aufladen den Netzstecker aus der Steckdose.

■ Achtung! Halten Sie das Netzteil stets trocken.

■ Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn die Scherköpfe oder die Klingengebücke sichtbar beschädigt sind.

■ Tauchen Sie das Gerät nicht in Wasser.

■ Nach dem Aufladen stets den Netz-

adapter aus der Steckdose und das Netzadapterkabel aus der Anschlussbuchse ziehen.

■ Lassen Sie das Gerät nicht herunterfallen.

■ Gerät immer von Kindern fernhalten.

■ Unsere GRUNDIG Haushaltsgeräte entsprechen den geltenden Sicherheitsnormen. Wenn das Gerät oder das Netzkabel beschädigt ist, muss es von einem autorisierten Service-Zentrum repariert oder ausgetauscht werden, um Gefährdungen zu vermeiden. Fehlerhafte und unqualifizierte Reparaturen können Gefahren bergen und den Nutzer gefährden.

■ Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren sowie von Personen mit re-

duzierten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und/oder Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstanden haben. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Benutzer-Wartung dürfen nicht durch Kinder durchgeführt werden, es sei denn, sie sind beaufsichtigt.

■ Öffnen Sie das Gerät unter keinen Umständen. Für Schäden aufgrund von unsachgemäßer Handhabung wird keine Haftung übernommen.

■ Trennen Sie den Rasierer vom Netzadapter, bevor Sie den Rasierer mit Wasser reinigen.

■ Der Akku muss vor der Verschrottung aus dem Gerät entfernt werden.

■ Das Gerät muss zum Entfernen des Akkus vom Netzstrom getrennt sein.

■ Der Akku muss sachgemäß entsorgt werden.

■ Dieses Gerät enthält Batterien, die nicht austauschbar sind.

■ **Warning:** Verwenden Sie zum Aufladen des Akkus nur das mit diesem Gerät gelieferte abnehmbare Netzteil.

AUF EINEN BLICK

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf Ihres Herrenrasierers MS 6840.

Bitte lesen Sie die folgenden Anweisungen aufmerksam, um sicherzustellen, dass Sie Ihr Qualitätsprodukt von GRUNDIG viele Jahre benutzen können.

	Bedeutung der Symbole Folgende Symbole werden in den verschiedenen Abschnitten dieser Anleitung verwendet:
	Wichtige Informationen und nützliche Tipps zur Verwendung.
	WARNING: Warnhinweise zu gefährlichen Situationen im Hinblick auf die Sicherheit von Leib, Leben und Eigentum.
	Schutzklasse gegen Stromschläge.
	Zur Reinigung unter einem geöffneten Wasserhahn geeignet .



INFORMATIONEN

Reinigung und Pflege

1 Ziehen Sie das Netzkabel des Rasierers, bevor Sie ihn unter fließendem Wasser reinigen.

2 Schalten Sie das Gerät aus und drücken Sie zum Öffnen des Schneidkopfes die Taste an der Vorderseite des Gerätes.

3 Reinigen Sie das Gerät und sein Zubehör unter fließendem Wasser.

4 Falls eine Reinigung mit Wasser nicht genügt, reinigen Sie den Rasierer vorsichtig mit dem Pinsel.

Achtung

■ Während der Reinigung könnten die Scherköpfe irreparabel beschädigt werden. Wenden Sie nur wenig Kraft auf.

5 Bringen Sie nach der Reinigung alle Teile wieder an.

Entsorgung von Altgeräten:

Dieses Produkt erfüllt die Vorgaben der EU-WEEE-Direktive (2012/19/EU). Das Produkt wurde mit einem Klassifizierungssymbol für elektrische und elektronische Altgeräte (WEEE) gekennzeichnet.

Dieses Symbol zeigt an, dass dieses Gerät am Ende seiner Einsatzzeit nicht mit anderem Hausmüll entsorgt werden darf. Altgeräte müssen an offizielle Sammelstellen zum Recycling elektrischer und elektronischer Geräte abgegeben werden. Nähere Angaben zu diesen Sammelstellen erhalten Sie von Ihrer Stadtverwaltung oder dem Händler, bei dem Sie das Gerät erworben haben. Der

Beitrag jedes Haushalts zum Umweltschutz ist wichtig. Eine angemessene Entsorgung von Altgeräten hilft bei der Verhinderung negativer Auswirkungen auf Umwelt und menschliche Gesundheit.

Einhaltung von RoHS-Vorgaben:

Das von Ihnen erworbene Produkt erfüllt die Vorgaben der EU-RoHS Direktive (2011/65/EU). Es enthält keine in der Direktive angegebenen gefährlichen und unzulässigen Materialien.

Informationen zur Verpackung

Die Verpackung des Produkts wurde gemäß unserer nationalen Gesetzgebung aus recyclingfähigen Materialien hergestellt. Entsorgen Sie die Verpackungsmaterialien nicht mit dem Hausmüll oder anderem Müll. Bringen Sie sie zu einer von der Stadtverwaltung bereitgestellten Sammelstelle für Verpackungsmaterial.

Technische Daten

Stromversorgung: 100-240V~, 50/60Hz, 0,2A

Ausgang: 5VDC, 1A.

Akkus: Nickel-Metallhydrid, NiMH

Netzteil



Electrical insulation class: II

Zur Reinigung unter einem geöffneten Wasserhahn geeignet (IPX7). Änderungen des Designs und der technischen Daten vorbehalten.

SAFETY

Please read this instruction manual thoroughly before using this appliance! Follow all safety instructions in order to avoid damages due to improper use!

Keep the instruction manual for future reference. Should this appliance be given to a third party, then this instruction manual must also be handed over.

■ The appliance is intended for domestic use only.

■ Never use or charge the appliance in the bath, shower or over a wash basin filled with water; nor should it be operated with wet hands.

■ Never use the appliance if it, the cutting head or the power adapter show any signs of damage.

■ Only be supplied at safety extra low voltage corresponding to the marking on the appliance.

■ Only to be used with the power supply unit provided with the appliance.

■ After charging, pull out the power adapter.

■ Always keep the power adapter dry.

■ Never use the appliance if it, the cutting foils or the blade blocks are visibly damaged.

■ Do not completely immerse the appliance in water.

■ After charging always disconnect the power adapter from the wall socket.

■ Do not drop the appliance.

■ Always keep the appliance out of the reach of children.

■ Our GRUNDIG Household Appliances meet applicable safety standards, thus if the appliance is damaged, it must be repaired or placed by a service centre to avoid any dangers. Faulty or unqualified repair work may cause danger and risks to the user.

■ This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Clean-

ing and user maintenance shall not be made by children without supervision.

■ Do not dismantle the appliance under any circumstances. No warranty claims are accepted for damage caused by improper handling.

■ Detach the hand-held part from the supply cord before cleaning it under water.

■ The battery must be removed from the appliance before it is scrapped.

■ The appliance must be disconnected from the supply mains when removing the battery.

■ The battery is to be disposed of safely.

■ This appliance contains batteries that are non-replaceable.

■ **Warning:** For the purposes of re-

charging the battery, only use the detachable supply unit provided with this appliance.

OVERVIEW

Dear customer,

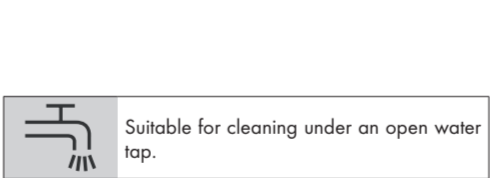
Congratulations on the purchase of your MS 6840 electric shaver.

Read the following user notes carefully to ensure full enjoyment of your quality Grundig product for many years to come.

Meanings of the symbols

Following symbols are used in various sections of this manual:

	Important information and useful hints about usage.
	WARNING: Warnings against dangerous situations concerning the security of life and property.
	Electrical insulation class.



INFORMATION

Cleaning and care

1 Remove the power cable of the shaver before washing it under running water.

2 Switch off the appliance and press the button on the front side of the appliance to open the head.

3 Wash the appliance and its accessories under running water.

4 If cleaning with water is not enough, clean the shaver carefully using the brush.

Caution

■ During cleaning, the plates may get damaged irreparably. Just push slightly.

5 Re-attach all the parts after cleaning.

Compliance with the WEEE Directive and Disposing of the Waste Product:

This product complies with EU WEEE Directive (2012/19/

EU). This product bears a classification symbol for waste electrical and electronic equipment (WEEE).

This symbol indicates that this product shall not be disposed with other household wastes at the end of its service life. Used device must be returned to official collection point for recycling of electrical and electronic devices. To find these collection systems please contact to your local authorities or retailer where the product was purchased. Each household performs important role in recovering and recycling of old appliance. Appropriate disposal of used appliance helps prevent negative consequences for the environment and human health.

Compliance with RoHS Directive

The product you have purchased complies with EU RoHS Directive (2011/65/EU). It does not contain harmful and prohibited materials specified in the Directive.

Package information

Packaging materials of the product are manufactured from recyclable materials in accordance with our National Environment Regulations. Do not dispose of the packaging materials together with the domestic or other wastes. Take them to the packaging material collection points designated by the local authorities.

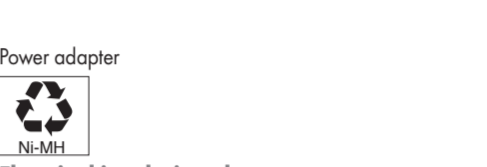
Technical data

Power supply: 100-240V~, 50/60Hz, 0,2A

Output: 5VDC, 1A.

Batteries: Nickel metal hydride

Ni-MH



Electrical insulation class: II

Suitable for cleaning under an open water tap (IPX7).

Technical and design modifications are reserved.

GÜVENLİK

Lütfen cihazı kullanmadan önce bu kulanma kılavuzunu tam olarak okuyun! Hatalı kullanımdan kaynaklanan hasarları önlemek için tüm güvenlik talimatlarına uyun!

Kullanma kılavuzunu daha sonra baş vurmak üzere saklayın. Bu cihaz üçüncü bir şahsa verdiğinizde bu kulanma kılavuzu da teslim edilmelidir.

■ Bu cihaz sadece evde kullanılmak üzere tasarlanmıştır.

■ Cihazı banyoda, duşta ya da suyla

dolu küvette asla kullanmayın veya şarj etmeyin; ayrıca cihaz, ıslak ellerle de kullanılmamalıdır.

■ Cihazda, kesici başlıklarında veya elektrik adaptöründe herhangi bir hasar belirtisi varsa cihazı asla kullanmayın.

■ Cihazı sadece birlikte verilen parçalarla ve elektrik adaptörüyle kullanın.

■ Şarj olduktan sonra elektrik adaptörünü çıkartın.

■ Dikkat! Elektrik adaptörünü mutlaka kuru tutun.

■ Cihazda, kesici plakalarında veya bıçak bloklarında gözle görülür bir hasar mevcutsa, cihazı asla kullan-

mayın.

■ Cihazı tamamiyle suya daldırmayın.

■ Şarj etikten sonra, elektrik kablosunu mutlaka cihazdaki soketten çıkarın ve elektrik adaptörünü duvardaki prizden çekin.

■ Cihazı düşürmeyin.

■ Cihazı çocukların ulaşamayacağı bir yerde muhafaza edin.

■ GRUNDIG Küçük Ev Aletleri, geçerli güvenlik standartlarına uygundur; bu nedenle cihaz veya elektrik kablosu hasar görürse, herhangi bir tehlikeyi önlemek için servis merkezi tarafından onarılmalı veya değiştirilmelidir. Hatalı veya gerekli vasıflar olmadan yapılan onarım işlemleri, kullanıcıya yönelik tehlike ve riskler meydana

getirebilir.

Teknil biljiger

Güç kaynağı: 100-240V~, 50/60Hz, 0.2A

Çıkış: SVDC, 1A

Piller: Nikel metal hibrit (Ni-MH)

Elektrik adaptörü



Elektriksel izolasyon sınıfı: II
Apto para lavado con agua corriente (IPX7).
Teknik ve tasarım değişiklikleri yapma hakkımız saklıdır.

SEGURIDAD ES

Lea este manual de instrucciones detenidamente antes de utilizar el aparato. Observe todas las instrucciones de seguridad para evitar daños debidos a un uso indebido.

Guarde el manual de instrucciones como referencia para el futuro. Si le entrega el aparato a un tercero, inclu-

ya también el presente manual de instrucciones.

■ Este aparato está diseñado única-mente para uso doméstico.

■ No utilice nunca el aparato en la bañera, en la ducha, junto a un lavabo lleno de agua o con las manos mojadas.



■ Jamás utilice el aparato si éste, el cabezal de corte o el adaptador eléctrico muestra algún signo de daños.

■ Use el aparato únicamente con las piezas y el adaptador eléctrico suministrados.

■ Una vez finalizada la recarga, desenchufe el adaptador eléctrico.

■ Atención! Procure que el adaptador eléctrico esté siempre seco.

■ No utilice el aparato si éste, las láminas rasuradoras, los bloques de cuchillas o el cable de red presentan daños visibles.

■ No sumerja completamente el aparo en agua.

■ Tras la recarga, desenchufe siempre el cable del enchufe y desconecte el adaptador eléctrico de la toma de corriente de la pared.

■ No deje caer el aparato.

■ Always keep the appliance out of the reach of children.

■ Los electrodomésticos GRUNDIG cumplen con todas las normas de seguridad aplicables; por esta razón, si el cable de alimentación está da-

clamación de garantía alguna por daños causados por un manejo inadecuado.

■ Apto para lavado con agua corriente.

■ La batería debe retirarse del aparato antes de desecharla;

■ El aparato debe estar desconectado de la red eléctrica al retirar la batería;

■ La batería debe desecharse de manera segura.

■ Este aparato cuenta con baterías no sustituibles.

■ **Advertencia:** utilice únicamente el cargador aparte incluido con el aparato para cargar la batería.

VISION GENERAL





Estimado cliente:

Enhorabuena por la adquisición de su afeitadora de caballero MS 6840.

Lea con atención las siguientes notas de uso para disfrutar al máximo de la calidad de este producto Grundig durante muchos años.

Significado de los símbolos

Los siguientes símbolos se usan en las diversas secciones del presente manual:

	Información importante y consejos útiles sobre su uso.
	ADVERTENCIA: Advertencias de situaciones peligrosas sobre la seguridad de las personas y la propiedad.
	Vidrio de protección contra descargas eléctricas.
	Apto para lavado con agua corriente.

	
Este producto ha sido producido en unas instalaciones respetuosas con el medio ambiente y con los últimos avances tecnológicos.	

INFORMACIÓN Limpieza y cuidados

1 Retire el cable de alimentación de la maquinilla antes de lavarlo con agua corriente.
2 Apagar el aparato y pulse el botón en la parte frontal para abrir el cabezal.
3 Lave el aparato y sus accesorios con agua corriente.
4 Si la limpieza con agua no es suficiente, limpie la afeitadora cuidadosamente usando el cepillo.


Precaución

■ Durante la limpieza, las placas pueden resultar dañadas de forma irreparable. Apriete ligeramente.

5 Vuelva a colocar todas las piezas después de la limpieza.

Conformidad con la normativa WEEE y eliminación del aparato al final de su vida útil:

Este producto es conforme con la directiva de la UE sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (WEEE) (2012/19/UE). Este producto incorpora el símbolo de la clasificación selectiva para los residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (WEEE).


 Este símbolo indica que este producto no debe eliminarse con otros desechos domésticos al final de su vida útil. El dispositivo usado debe ser devuelto al punto de recogida oficial para el reciclaje de los dispositivos eléctricos y electrónicos. Para encontrar estos sistemas de recogida, por favor, póngase en contacto con las autori-

dades locales o con el distribuidor donde se compró el producto. Cada hogar desempeña un papel importante en la recuperación y el reciclaje de los aparatos antiguos. La eliminación adecuada de los aparatos usados ayuda a prevenir las posibles consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud humana.

Cumplimiento de la directiva RoHS:

El producto que ha adquirido es conforme con la directiva de la UE sobre la restricción de sustancias peligrosas (RoHS) (2011/65/UE). No contiene ninguno de los materiales nocivos o prohibidos especificados en la directiva.

Información de embalaje

 El embalaje del producto está fabricado con material reciclable de acuerdo con las normativas nacionales sobre medio ambiente. No se deshaga del material de embalaje ni de los desechos domésticos o de otro tipo. Líveelos a los puntos de recogida de material de embalaje designados por las autoridades locales.

Datos técnicos
Alimentación: 100-240V~, 50/60Hz, 0.2A
Salida: 5VDC, 1A.
Baterías: Níquel-metal hidruo Ni-MH
Adaptador eléctrico



Clase de aislamiento eléctrico: II
Apto para lavado con agua corriente (IPX7).
Queda reservado el derecho a modificaciones técnicas y de diseño.

correctement surveillé(es) ou si des instructions relatives à l’utilisation de l’appareil en toute sécurité leur ont été données et si les risques encourus ont été appréhendés. Les enfants ne doivent pas jouer avec l’appareil. Le nettoyage et l’entretien par l’usager ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.

■ N’ouvrez en aucun cas l’appareil. La garantie ne couvre pas les dommages causés par une manipulation incorrecte de l’appareil.

■ Séparez la partie portable du câble d’alimentation avant de le nettoyer avec de l’eau.

■ Retirer la batterie de l’appareil avant de le mettre au rebut.

■ Débrancher l’appareil de l’alimenta-

tion électrique pour retirer la batterie.

■ La batterie doit être mise au rebut en toute sécurité.

■ Cet appareil contient des piles qui ne sont pas remplaçables.

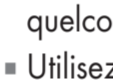
■ **Avertissement :** Pour recharger la batterie, utilisez uniquement le bloc d’alimentation amovible fourni avec cet appareil.

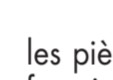
APERCU
Cher Client, chère cliente,
Vous venez d’acheter votre rasoir hommes MS 6840 et nous vous en félicitons.

Veillez lire attentivement les recommandations ci-après pour pouvoir profiter au maximum de la qualité de votre produit Grundig pendant de nombreuses années à venir.

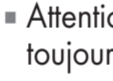
Signification des symboles


Les symboles suivants sont repris tout au long de ce manuel :

 Informations importantes et conseils utiles concernant l’utilisation de l’appareil.

 **AVERTISSEMENT:** Avertissement sur les situations dangereuses concernant la sécurité des biens et des personnes.

 Catégorie de protection contre le risque d’électrocution.

 Adapté pour un nettoyage sous l’eau courante.

 Ce produit a été fabriqué dans des usines écologiques et ultra-modernes.

les pièces et le chargeur électrique fournis.

■ À la fin du chargement, débranchez le chargeur électrique.

■ Attention! Le chargeur électrique doit toujours rester sec.

■ Ne jamais utiliser l’appareil si ses lames coupantes, les blocs couteaux, ou l’appareil lui-même, sont visiblement endommagés.

■ Évitez d’introduire complètement l’appareil dans de l’eau.

■ Une fois l’appareil chargé, n’oubliez pas de débrancher le câble de la prise et de déconnecter le chargeur électrique de la prise murale.

■ Évitez de laisser tomber l’appareil.

■ Tenir l’appareil hors de portée des enfants.

■ Nos appareils ménagers de marque GRUNDIG respectent les normes de sécurité applicables. Par conséquent, si l’appareil ou le cordon d’alimenta-

tion électrique pour retirer la batterie.

■ La batterie doit être mise au rebut en toute sécurité.

■ Cet appareil contient des piles qui ne sont pas remplaçables.

■ **Avertissement :** Pour recharger la batterie, utilisez uniquement le bloc d’alimentation amovible fourni avec cet appareil.

■ Retirer la batterie de l’appareil avant de le mettre au rebut.

■ Débrancher l’appareil de l’alimenta-

tion électrique pour retirer la batterie.

■ La batterie doit être mise au rebut en toute sécurité.

■ Cet appareil contient des piles qui ne sont pas remplaçables.

■ **Avertissement :** Pour recharger la batterie, utilisez uniquement le bloc d’alimentation amovible fourni avec cet appareil.

APERCU
Cher Client, chère cliente,
Vous venez d’acheter votre rasoir hommes MS 6840 et nous vous en félicitons.


Veillez lire attentivement les recommandations ci-après pour pouvoir profiter au maximum de la qualité de votre produit Grundig pendant de nombreuses années à venir.


Signification des symboles

Les symboles suivants sont repris tout au long de ce manuel :

 Informations importantes et conseils utiles concernant l’utilisation de l’appareil.

 **AVERTISSEMENT:** Avertissement sur les situations dangereuses concernant la sécurité des biens et des personnes.

 Catégorie de protection contre le risque d’électrocution.

 Adapté pour un nettoyage sous l’eau courante.

 Ce produit a été fabriqué dans des usines écologiques et ultra-modernes.

INFORMATIONS

Nettoyage et entretien

1 Retirez le cordon d’alimentation du rasoir électrique avant de nettoyer ce dernier à l’eau courante.
2 Mettez l’appareil à l’arrêt et appuyez sur le bouton de l’avant pour ouvrir la tête.
3 Lavez l’appareil et ses accessoires à l’eau courante.
4 Dans le cas où le nettoyage à l’eau s’avèrerait insuffisant, nettoyez soigneusement le rasoir à l’aide d’une brosse.


Mise en garde

■ Les plaques peuvent subir des dommages irréversibles durant le nettoyage. Poussez-les donc légèrement.

5 Refixez toutes les pièces après le nettoyage.

Conformité avec la directive DEEE et mise au rebut des déchets :

Ce produit est conforme à la directive DEEE (2012/19/UE) de l’Union européenne). Ce produit porte un symbole de classification pour la mise au rebut des équipements électriques et électroniques (DEEE).

 Ce symbole indique que ce produit ne doit pas être jeté avec les déchets ménagers à la fin de sa vie utile. Les appareils usagés doivent être retournés au point de collecte officiel destiné au recyclage des appareils électriques et électroniques. Pour trouver ces systèmes de collecte, veuillez contacter les autorités locales ou le détaillant auprès duquel vous avez acheté le produit. Chaque ménage joue un rôle important dans la récupération et le recyclage des appareils ménagers usagés. L’élimination appropriée des appareils usagés aide à prévenir les conséquences négatives potentielles pour l’environnement et la santé humaine.

Conformité avec la directive LdSD :
L’appareil que vous avez acheté est conforme à la directive LdSD (2011/65/UE) de l’Union européenne. Il ne comporte pas les matériels dangereux et interdits mentionnés dans la directive.

Information sur l’emballage

L’emballage du produit est composé de matériaux recyclables, conformément à notre réglementation nationale. Ne jetez pas les éléments d’emballage avec les déchets domestiques et autres déchets. Déposez-les dans un des points de collecte d’éléments d’emballage que vous indiquera l’autorité locale dont vous dépendez.

Données techniques

Alimentation: 100-240V~, 50/60Hz, 0.2A

Sortie: SVDC, 1A.

Piles: Nickel-métal-hydride

Ni-MH

Adaptateur électrique



Classe d’isolation électrique : II

Adapté pour un nettoyage sous l’eau courante (IPX7). Modifications techniques et conceptuelles réservées.

SIGURNOST HR

Malimo pažljivo pročitajte ovaj korisnički priručnik prije uporabe uređaja! Slijedite sve sigurnosne upute da biste izbjegli oštećenje zbog nepravilne

uporabe!

Sačuvajte korisnički priručnik za kasniju uporabu. Ako se ovaj uređaj da trećoj strani, mora se predati i korisnički priručnik.

■ Uređaj je napravljen samo za uporabu u kućanstvu.

■ Nikada ne koristite uređaj u kadi, tušu ili iznad umivaonika punog vode; niti radite s njim mokrim rukama.



■ Koristite uređaj samo s dostavljenim dijelovima i strujnim adapterom.

■ Nakon punjenja izvucite adapter napajanja.

■ Pažnja! Uvijek držite adapter napa-

janja suhim.

■ Nikada ne koristite uređaj ako glava za rezanje ili strujni adapter pokazuju bilo kakve znakove oštećenja.

■ Nemojte potpuno uranjati uređaj u vodu.

■ Nakon punjenja, uvijek isključujte kabel iz utičnice i isključite adapter napajanja iz zidne utičnice.

■ Pazite da vam uređaj ne padne.

■ Držite uređaj podalje od dosegaj djece.

■ Naši GRUNDIG kućanski aparati zadovoljavaju primjenjive sigurnosne standarde, stoga ako su uređaj ili kabel napajanja oštećeni, serviser ih mora popraviti ili zamijeniti da bi se izbjegle sve opasnosti. Pogrešna ili nekvalficirana popravka može uzrokovati opasnost i rizik za korisnika.

■ Ovaj uređaj smiju koristiti djeca starija od 8 godina i osobe smanjenih fizičkih, osjetilnih ili mentalnih sposobnosti te osobe bez iskustva i znanja, ako su pod nadzorom ili su im pružene upute za sigurno rukovanje uređajem te razumiju uključene rizike. Djeca se ne smiju igrati s uređajem. Čišćenje i održavanje ne smiju provoditi djeca bez nadzora.

■ Ne otvarajte uređaj ni pod kakvim okolnostima. Svi jamstveni zahtjevi će biti odbačeni u slučaju nepravilnog rukovanja.

■ Prije nego što dio koji držite u ruci stavite prati pod vodu, iskopčajte kabel napajanja iz njega.

■ Baterija se mora ukloniti iz uređaja

prije nego što se ukine.

■ Uređaj se mora isključiti iz napajanja dok se baterija uklanja.

■ Baterija se mora sigurno ukloniti.

■ Ovaj uređaj sadrži baterije koje njesu zamjenljive.

■ **Upozorenje:** Za ponovno punjenje baterije upotrijebite samo odvojivu jedinicu napajanja isporučenu s ovim aparatom.

PREGLED





Poštovani kupče,

Čestitama vam na kupnji uređaja za šišanje kose i brade MS 6840.

Pažljivo pročitajte sljedeće napomene za korisnike kako biste još mnogo godina u potpunosti uživali u kvalitetnom proizvodu tvrtke Grundig.

Značenje simbola

Sljedeći se simboli upotrebljavaju u raznim dijelovima ovog priručnika:

	Važne informacije i korisni savjeti o upotrebi.
	UPOZORENJE: Upozorenja o opasnim situacijama vezanim za sigurnost života i imovine.
	Razred zaštite od strujnog udara.
	Prikladno za čišćenje pod mlazom tekuće vode.

 Ce produit a été fabriqué dans des usines écologiques et ultra-modernes.

INFORMACIJE

Čišćenje i održavanje

1 Uklonite kabel brijачa prije pranja brijачa pod mlazom tekuće vode.
2 Isključite uređaj i pritisnite gumb s prednje strane da biste otvorili glavu uređaja.
3 Operite uređaj i njegove dodatne dijelove pod mla-

zom tekuće vode.

4 Ako pranje vodom nije dovoljno, oprezno očistite brijач s pomoću četkice.


Oprez

■ Ploče se mogu nepovratno oštetiti tijekom čišćenja. Samo lagano pritisnite.

4 Nakon čišćenja ponovno pričvrstite sve dijelove.

Usklađenost s Direktivom o električnom i elektroničkom opremom (WEEE) i zbrinjavanju otpada:

Ovaj proizvod usklađen je s EU Direktivom WEEE (2012/19/EU). Ovaj proizvod nosi klasifikacijsku oznaku za električni i elektronski otpad (WEEE).


 Ovaj simbol označava da se ovaj proizvod ne smije odlagati zajedno s ostalim kućanskim otpadom na kraju njegovog radnog vijeka. Rabljeni uređaj mora se vratiti na službeno sabirno mjesto za recikliranje električnih i elektroničkih uređaja.

Da biste pronašli te sustave za prikupljanje, obratite se lokalnim vlastima ili prodavaču gdje je proizvod kupljen. Svako kućanstvo igra važnu ulogu u uporabi i recikliranju starih uređaja. Odgovarajuće odlaganje iskorištenog aparata pomaže u sprečavanju mogućih negativnih posljedica za okoliš i ljudsko zdravlje.

Usklađenost s Direktivom o zabrani uporabe određenih opasnih tvari u električnoj i elektroničkoj opremi (RoHS):

Proizvod koji ste kupili usklađen je s EU Direktivom RoHS (2011/65/EU). Ne sadrži štetne i zabranjene materije navedene u Direktivi.

Informacije o pakiranju

 Ambalaža proizvoda izrađena je od materijala koji se mogu reciklirati u skladu s nacionalnim zakonodavstvom. Nemojte odlagati ambalažu zajedno s kućanskim ili ostalim otpadom. Odnosite ih na odlagališta za ambalažu koja je odredilo lokalno zakonodavstvo.

Tehnički podaci

Ulaz: 100-240V~, 50/60Hz, 0.2A

Izlaz: 5VDC, 1A.

Baterije: Nikal metal hidrid Ni-MH

Strujni adapter



Klasa električne izolacije: II
Prikladno za čišćenje pod mlazom tekuće vode (IPX7).
Tehničke i dizajnerske izmjene su pridržane.

BEZPIECZEŃSTWO PL

Przed użyciem tego urządzenia prosimy uważnie przeczytać tę instrukcję obsługi! Prosimy przestrzegać wszystkich instrukcji zachowania bezpieczeństwa, aby uniknąć szkód z powodu nieprawidłowego użytkowania! Instrukcję tę należy zachować do wglądu w przyszłości. Przy przekazan­iu tego urządzenia komuś innemu należy przekazać także tę instrukcję.

■ Urządzenie to przeznaczone jest wyłącznie do użytku domowego.

■ Uważać, aby urządzenie nie wpadło do wanny kąpielowej, kabiny natryskowej lub innego zbiornika z wodą; nie dotykać urządzenia mokrymi rękoma.



■ Nie wolno używać tego urządzenia gdy jest ono, jego folie tnące lub bloki ostrzy są widocznie uszkodzone.

■ Urządzenia tego należy używać wyłącznie z dostarczonymi z nim akcesoriami i zasilaczem.

■ Po naładowaniu, odłącz adapter zasilający.

■ Ostrzeżenia! Adapter zasilający musi być zawsze suchy.

■ Golar­ka może zetknąć się z wodą gdy odłączona jest od adaptera zasilającego i adapter nie jest już w­tknięty do gniazdka.

■ Nie wolno